Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Факультет романо-германских языков
Кафедра романской филологии

Согласовано управлением организации и контроля качества образовательной деятельности
«10» 06 2020 г
Начальник управления_____
/М.А. Миненкова/

Одобрено учебно-методическим советом
Протокол «10» 06 2020 г. № 7
Председатель_____
/Г.Е. Суслин/

Рабочая программа дисциплины
Лексикология французского языка

Направление подготовки
44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:
Иностранный язык (английский язык) (немецкий или французский языки)

Квалификация
Бакалавр

Формы обучения
Очная

Согласовано учебно-методической комиссией института лингвистики и межкультурной коммуникации:
Протокол «27» 05 2020 г.№ 10
Председатель УМКом_____
/М.Н. Левченко/

Рекомендовано кафедрой романской филологии:
Протокол «14» 05 2020 г.№ 9
Зав. кафедрой_____
/ И.В. Скуратов/

Мытищи
2020

Авторы-составители:
Митрошенкова Любовь Владимировна - кандидат филологических наук, доцент,
Скуратов Игорь Владимирович - доктор филологических наук, профессор.

Рабочая программа дисциплины «Лексикология французского языка» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденному ПРИКАЗОМ МИНОБРНАУКИ No 121 от 22.02.2018.

Дисциплина входит в часть дисциплин, формируемых участниками образовательных отношений Блока 1 учебного плана, и является дисциплиной элективной.

Дисциплина реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Рецензент:
Епифанцева Н.Г., д.ф.н., профессор кафедры романистики и германистики

Согласование с деканом факультета романо-германских языков, реализующего образовательную программу высшего образования.

Декан факультета

/Шабанова В.П./

УП 2020

Год начала подготовки 2020

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения 4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы 5
3. Объем и содержание дисциплины 6
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся ... 8
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине 11
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины .....**Ошибка! Закладка не определена.**8
7. Методические указания по освоению дисциплины 19
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине 19
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины 20

1. Планируемые результаты обучения

1.1 Цель и задачи дисциплины:

Цель дисциплины:

- ознакомить студентов с основами лексикологического знания, основными понятиями и терминами, предметом и задачами лексикологии как учебной дисциплины; дать студентам целостное представление об основных процессах, происходящих в словарном составе современного французского языка.

Задачи дисциплины:

- ввести студентов в актуальную проблематику общих лексикологических исследований, познакомить их с основными методами и направлениями лексикологических исследований;
- помочь обучающимся овладеть основными общелингвистическими методами, применяемыми в лексикологических исследованиях: дистрибутивным, субституции, компонентно-оппозитивным, трансформационным, количественным;
- научить понимать основные лексикологические процессы, уметь объяснять их генезис, ориентироваться в основных типах образования слов во французском языке;
- ознакомить обучаемых с современными отечественными и зарубежными лингвистическими теориями, способствовать их творческому и критическому осмыслению, пониманию студентами сущности дискуссионных проблем, умению соотнести понятийный аппарат изучаемой дисциплины с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности;
- сформировать у студентов интеллектуальную реакцию, аналитическое мышление при изучении основных процессов и направлений лексикологических исследований;
- помочь студентам осмыслить такую проблему как лексика и культура, проблему лингвистической относительности (влияние лексики на «видение мира», изучение лингвистических и экстралингвистических компонентов в значении слова);
- сформировать у обучаемых умение творчески использовать полученные теоретические знания в области лексикологии французского языка для решения практических профессиональных задач.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

СПК-1 Владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
СПК-6 Способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования
СПК-8 Владеет основами современной информационной и библиографической культуры, способен работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения профессиональных задач

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Курс «Лексикология» является дисциплиной по выбору (Б1.В.ДВ.06.01) части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений.

Для освоения дисциплины «Лексикология» студенты используют знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Основы языкознания», «Русский язык и культура речи», «Практический курс французского языка», «Теоретическая грамматика французского языка», «История французского языка», «Стилистика французского языка».

Освоение дисциплины «Лексикология» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин вариативной части профессионального цикла, дисциплин по выбору студента, прохождения учебно-производственной практики при введении в практику преподавания и элементов учебно-исследовательской работы, а также для бакалаврской выпускной квалификационной работы.

Образовательная ценность изучения дисциплины «Лексикология» состоит в осмыслении студентами, как общих лексикологических процессов, так и общих лингвистических процессов развития слова и словарного состава французского языка в целом, так как выделившись в самостоятельную лингвистическую дисциплину, лексикология широко интегрирует с такими науками, как психолингвистика, теория текста, проблема создания искусственного интеллекта, теория и практика перевода, компьютерная и инженерная лингвистика, культурология, социолингвистика и др.

Практическая ценность состоит в формировании у студентов широкого лингвистического кругозора, позволяющего осуществлять решение познавательных и практических задач, находящихся на пересечении таких общелингвистических исследований как общая теория номинации и референция, взаимодействие лексики с другими уровнями языка, психолингвистическими аспектами лексики (при изучении лексических ассоциаций), сопоставительного изучения лексики разных языков в рамках интенсивно развивающейся в последнее время интерлексикологии.

3. ОБЪЁМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объём дисциплины

Показатель объёма дисциплины	**Кол-во часов**
Объем дисциплины в зачетных единицах	2
Объем дисциплины в часах	72
Контактная работа:	36,2
Лекции	12[1]
Практические	24[2]
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	0,2
Зачёт с оценкой	0,2
Самостоятельная работа	28
Контроль	7,8

Формой контроля является зачёт с оценкой в 4 семестре.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) дисциплины с кратким содержанием	**Кол-во часов**	
	Лекции	**Практические**
Раздел I. Лексикология как самостоятельная лингвистическая дисциплина		
Тема1. Предмет и задачи лексикологии (Лексикология и ее место среди других лингвистических дисциплин, ее связь с историей языка, фонетикой, грамматикой, стилистикой. Синхронный и диахронный планы изучения словарного состава языка. Основные проблемы курса лексикологии и его разделы)	1	1
Тема 2. Проблема слова (Слово – семантически самостоятельная значимая единица языка. Определение слова. Грамматическое значение слова. Понятие лексического значения слова. Взаимосвязь и взаимозависимость синтагматических и парадигматических особенностей слова. Особенности французского слова)	1	1

[1] Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционныхобразовательных технологий
[2] Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционныхобразовательных технологий

Раздел II. Характеристика словарного состава французского языка (Исконный фонд французской лексики и ее дублетный характер (слова народного происхождения). Слова собственно французского образования. Заимствованные слова)	1	1
Раздел III. Развитие и обогащение словарного состава французского		

языка. Способы образования слов.		
Тема 1. Принципы словообразовательного анализа (Словообразовательный и морфологический анализ слов. Бинарность принципа словообразовательного анализа. Связанные основы. Понятие словообразовательной мотивации слова)	1	2
Тема 2. Суффиксальное словообразование (Основные теоретические проблемы суффиксального словообразования. Функции суффиксов. Классификация суффиксов. Суффиксы существительных, прилагательных, наречий и глаголов)	1	2
Тема 3. Префиксальное словообразование (Основные теоретические проблемы префиксального словообразования. Функции префиксов, принципы их классификация. Префиксы с отрицательным значением. Префиксы со значением интенсивности. Префиксы со значением места и времени. Префиксы с собирательным (коллективным) значением)	1	1
Тема 4. Обратное словообразование (Обратный характер поствербальных образований)	1	2
Тема 5. Несобственная деривация (Несобственная деривация (конверсия, транспозиция), ее типы. Процессы перехода лексических единиц из одной части речи в другую с образованием новых слов и без их образования)	0,5	1
Тема 6. Словосложение (Принципы классификации сложных слов. Образование производных слов на базе сложных)	0,5	2
Тема 7. Сложносокращенные слова (Типы сокращенных слов. Инициальные буквенные сокращения (сигли), способы их образования, род вновь образованных слов. Усеченные слова (аферезы и апокопы). Телескопные слова)	0,5	1
Тема 8. Заимствования из других языков (Экстралингвистические и лингвистические причины заимствований. Заимствования из классических языков. Заимствования из романских и германских языков. Заимствования из русского языка. Степень ассимиляции заимствованных слов. Интернациональный характер заимствований)	0,5	1
Тема 9. Неологизмы во французском языке (Какие лексические единицы считаются неологизмами. Способы пополнения французского языка новыми словами. Классификация неологизмов)	0,5	2
Тема 10. Фразеологизмы французского языка (Различия между устойчивыми и свободными словосочетаниями. Признаки фразеологических единиц. Принципы классификации фразеологических единиц)	0,5	2
Раздел IV. Семантическое значение французского слова (Полисемия и моносемия. Сужение значения. Расширение значения. Изменение значения слов как один из источников обогащения словаря)	0,5	2
Раздел V. Лексические подсистемы современного французского языка (Омонимия. Синонимия. Антонимы)	0,5	1
Раздел VI. Основы французской лексикографии (Лексикография как наука о теории и практике составления словарей. Характеристика основных типов словарей французского языка. Толковые словари. Этимологические словари. Идеографические словари. Энциклопедические словари. Двуязычные словари. Электронные словари и переводчики)	0,5	1
Раздел VII. Общий лексикологический анализ слов и отрывков из произведений (Подготовка к выполнению третьего (практического) экзаменационного вопроса. Лексикологический анализ слов и отрывков	0,5	1

из произведений современных французских писателей и прессы Франции)		
ИТОГО	**12**[3]	**24**[4]

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Осознание цели выполнения каждого конкретного задания. Знание процедуры выполнения задания.

Участие в творческих проектах в рамках научно-студенческого общества.

Условия для самостоятельной работы предполагают наличие в университете компьютера, видео- и аудиоаппаратуры.

Домашняя самостоятельная работа четко разъясняется преподавателем, и студенты выполняют самостоятельное общее или индивидуальное задание.

Самостоятельный контроль осуществляется студентом в ходе систематического изучения материала, предусмотренного учебной программой, в случае необходимости соответствующий материал обсуждается с преподавателем в ходе текущих консультаций.

Основной формой проверки самостоятельной работы студентов являются индивидуальные собеседования, тестирование, доклады, защита рефератов и презентаций.

[3] Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционныхобразовательных технологий
[4] Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционныхобразовательных технологий

4.1. График организации самостоятельной работы студентов

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Кол-во часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
Суффиксация во французском языке. Общие положения и теоретические проблемы. Классификация суффиксов.	Суффиксы для образования отдельных частей речи	3	Анализ научных работ	Материалы лекций. Основная и дополнительная литература.	Конспект изучаемых вопросов Тест
Префиксация. Общие положения и теоретические проблемы. Классификация префиксов.	Префиксы разной семантики	3	Анализ научных работ	Материалы лекций. Основная и дополнительная литература.	Выполнение контрольных и проверочных заданий Проведение лингвистического анализа при сопоставлении лингвистического явления
Регрессивная (обратная) деривация.	Дискуссионные вопросы, связанные с проблемами регрессивной деривации	3	Подготовка рефератов, презентаций	Материалы лекций. Основная и дополнительная литература.	Защита рефератов и презентаций по мини-исследованиям Тест
Несобственная деривация.	Дискуссионные вопросы, связанные с проблемами несобственной деривации	3	Подготовка рефератов, презентаций	Материалы лекций. Основная и дополнительная литература.	Подготовка научного доклада, выступление на научной конференции Тест
Словосложение.	Проблемы словосложения	3	Сбор практического материала для иллюстрации возникающих в переводе ошибок	Материалы лекций. Основная и дополнительная литература.	Защита рефератов и презентаций по мини-исследованиям
Типы сокращенных	Примеры сокращений	3	Сбор практического	Материалы лекций.	Защита рефератов и презентаций

слов.	современного французского языка		материала для иллюстрации возникающих в переводе ошибок	Основная и дополнительная литература.	по мини-исследованиям
Заимствованные слова.	Примеры заимствований современного французского языка	3	Сбор практического материала для иллюстрации возникающих в переводе ошибок	Материалы лекций. Основная и дополнительная литература.	Защита рефератов и презентаций по мини-исследованиям
Неологизмы.	Примеры неологизмов и способы их фиксации в речи	3	Сбор практического материала для иллюстрации возникающих в переводе ошибок	Материалы лекций. Основная и дополнительная литература.	Защита рефератов и презентаций по мини-исследованиям
Изменение значения слов как один из источников обогащения словаря.	Примеры изменения значения слова в современном французском языке и причины изменений	2	Сбор практического материала для иллюстрации возникающих в переводе ошибок	Материалы лекций. Основная и дополнительная литература.	Защита рефератов и презентаций по мини-исследованиям
Омонимы. Синонимы. Антонимы.	Примеры омонимов, синонимов и антонимов в современном французском языке. Стилистическая разница в употреблении слов.	2	Сбор практического материала для иллюстрации возникающих в переводе ошибок	Материалы лекций. Основная и дополнительная литература.	Защита рефератов и презентаций по мини-исследованиям

4.2. Виды самостоятельной работы студентов

В работе используются как традиционные, так и современные формы самостоятельной работы студентов:

- просмотр тематических видеофильмов и передач по цифровому спутниковому телевидению мировых телеканалов на различных языках с записью видеофрагментов на видеокассету;
- поиск в сети Internet учебных материалов по разделам обучения с записью их на компакт-диски, с последующим использованием на аудиторных занятиях;
- работа в компьютерных классах над созданием мультимедиа материалов с целью приобретения навыков в области компьютерных технологий;
- участие в творческих проектах по новым педагогическим технологиям (педагогика сотрудничества);
- работа по созданию электронного справочника и размещение его на сервере института;
- участие в создании базы данных для лингвистических исследований;
- работа по созданию дидактического материала;
- посещение лекций, семинаров и просмотр видеофильмов во Французском культурном центре;
- посещение лекций и семинаров в библиотеке иностранной литературы, подбор материалов для написания курсовых и дипломных работ;
- участие в научно-студенческих конференциях, издание статей в сборниках научных трудов факультета.

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
СПК-1 Владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	***Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия)***: Раздел I. Темы 1,2. ***Самостоятельная работа*** Тема 1. Лексикология и другие лингвистические науки. ***Написание творческих работ*** (рефераты, доклады, сообщения)
СПК-6 Способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	***Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия)***: Раздел II. тема 4, раздел III темы 1,2. При подготовке домашних заданий по разделу V «Лексические подсистемы современного французского языка» ***Самостоятельная работа*** Тема 2. Проблемы французского слова. ***Написание творческих работ (доклады, сообщения)***

СПК-8 Владеет основами современной информационной и библиографической культуры, способен работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения профессиональных задач	***Подготовка домашних заданий и устных ответов. Написание и выступления с презентациями докладов, рефератов, сообщений*** ***Подготовка к практическим занятиям*** ***Написание творческих работ*** (доклады, сообщения)

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности*	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
СПК-1	Пороговый	***1. Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия)***: Раздел I. Темы 1,2. ***2. Самостоятельная работа*** Тема 1. Лексикология и другие лингвистические науки. 3. ***Написание творческих работ*** (рефераты, доклады, сообщения)	*Знать:* основные этапы развития в лингвистических исследованиях и методы, применяемые в них.	Реферат Творческие работы Презентации Тест Зачёт с оценкой	41 – 60 баллов
	Продвинутый	***Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия)***: Раздел I. Темы 1,2. ***2. Самостоятельная работа*** Тема 1. Лексикология и другие лингвистические	*Уметь:* соотносить понятийный аппарат стилистики с другими науками (философией, теоретической лингвистикой, теорией межкультурной коммуникации; использовать	Реферат Творческие работы Презентации Тест Зачёт с оценкой	61 – 100 баллов

		науки. 3. ***Написание творческих работ*** (рефераты, доклады, сообщения)	достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера *Владеть:* правилами современной информационной и библиографической культуры		
СПК-6	Пороговый	***Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия)***: Раздел II. тема 4, раздел III темы 1,2. При подготовке домашних заданий по разделу V «Лексические подсистемы современного французского языка» ***Самостоятельная работа*** Тема 2. Проблемы французского слова. ***Написание творческих работ (доклады, сообщения)***	*Знать:* основные принципы словообразовательного и морфологического анализа слов современного французского языка.	Реферат Творческие работы Презентации Тест Зачёт с оценкой	41 – 60 баллов

	Продвинутый	***Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия)***: Раздел II. тема 4, раздел III темы 1,2. При подготовке домашних заданий по разделу V «Лексические подсистемы современного французского языка» ***Самостоятельная работа*** Тема 2. Проблемы французского слова. ***Написание творческих работ (доклады, сообщения)***	*Уметь:* проводить стилистическую дифференциацию фонетических, лексических и морфологических средств языка *Владеть:* основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста	Реферат Творческие работы Презентации Тест Зачёт с оценкой	61 – 100 баллов
СПК-8	Пороговый	***Подготовка домашних заданий и устных ответов.*** ***Написание и выступления с презентациям и докладов, рефератов, сообщений*** ***Подготовка к практическим занятиям*** ***Написание творческих работ*** (доклады, сообщения)	*Знать:* - принципы словообразовательного и морфологического анализа слов.	Реферат Творческие работы Презентации Тест Зачёт с оценкой	41 – 60 баллов
	Продвинутый	***Подготовка домашних заданий и устных ответов.*** ***Написание и***	*Уметь:* определять принципы словообразовательного и морфологическо	Реферат Творческие работы Презентации	61 – 100 баллов

		выступления с презентациями, рефератами ***Подготовка к практическим занятиям Написание творческих работ*** (доклады, сообщения)	го анализа слов *Владеть:* способностью выделять основные проблемы суффиксального и префиксального словообразования.	Тест Зачёт с оценкой	

***** Уровень сформированности компетенции определяется по следующей шкале оценивания:
Продвинутый - 81-100 баллов (или «отлично»):
- глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное);
- исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение;
- правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме;
- умелое использование примеров при ответе;
- знание авторов-исследователей по данной проблеме;
- умение сделать вывод по излагаемому материалу.
Продвинутый - 61-80 баллов (или «хорошо»):
- достаточно полное знание программного материала;
- грамотное изложение материала по существу;
- отсутствие существенных неточностей при формулировке понятий;
- правильное применение теоретических положений при подтверждении примерами;
- умение сделать вывод.
Но:
- недостаточно последовательное и логическое изложение материала;
- отсутствие знания авторов-исследователей по проблеме, а также отсутствие иллюстрирующих примеров;
- некоторые неточности в формулировке понятий.
Пороговый - 41-60 баллов (или «удовлетворительно»)
- общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений;
- формулировка основных понятий, но с некоторой неточностью;
- затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.
Пороговый уровень считается недостигнутым при количестве баллов – менее 40 (или «неудовлетворительно»):
- незнание значительной части программного материала;
- существенные ошибки в процессе изложения;
- неумение выделить существенное и сделать вывод;
- незнание или ошибочные определения.

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Темы рефератов и творческих работ

- Лексикология и другие лингвистические науки.
- Типы лексического значения слова в тексте.
- Слова и конструкции-паразиты в фамильярном регистре французского языка.

- Основные типы новых слов в фамильярном регистре французского языка.
- Основные тенденции образования сокращенных слов во французском языке.

Темы презентаций

- Полевый подход в лингвистических исследованиях и его возможности при системной организации лексики и фразеологии.
- Функционирование неологизмов в сфере информационных технологий.
- Иностранные заимствования в информационных технологиях.
- Идеографическая характеристика терминологического аппарата языка Интернета.
- Интерлексикология. Задачи и перспективы.

Примерные тестовые задания

1. La synecdoque nomme…

a) le producteur pour le produit et inversement
b) le tout pour la partie et inversement
c) le lieu pour des produits
d) la matière pour la chose fabriquée
e) le contenant pour le contenu et inversement
f) pour faire passer le mot du sens abstrait au sens concret

2. La monosémie des mots est propre …

a) à l'argot
b) aux jargons professionnels
c) à la terminologie spéciale

Зачёт с оценкой по курсу лексикологии проводится на французском языке. В экзаменационный билет включены 2 теоретических вопроса (один более широкий - проблемный, другой более узкий) и лексикологический анализ слов на карточке (определить способ образования, при необходимости, сделать деривационный анализ слова).

Список примерных вопросов на зачёт

1. Objet et tâches de la lexicologie.
2. Dérivation régressive en français moderne.
3. Types principaux des néologismes en français moderne.
4. Préfixes à valeur négative.
5. Abréviation des mots français.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

На зачёте студенту предлагается продемонстрировать знания, умения и навыки полученные в результате изучения дисциплины.

Методические требования к зачёту

- степень владения излагаемым материалом;
- грамотность и чёткость изложения;
- количество использованных при подготовке источников;
- знание соответствующих понятий и категорий и умение сжато донести до слушателей их содержание;
- умение ответить на заданные в ходе обсуждения вопросы;
- умение правильно разобрать практический материал и выявить в нем понятия лексикологии.

При оценке знаний на зачёте учитываются**:**

1. Понимание и степень усвоения основных положений курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
11. Общая эрудиция студента в области интерпретации текста.

Оценка по 5-балльной системе		Оценка по 100-балльной системе
5	отлично	81 – 100
4	хорошо	61 - 80
3	удовлетворительно	41 - 60
2	неудовлетворительно	21 - 40
1	необходимо повторное изучение	0 - 20

Изучение дисциплины предусматривает форму отчётности – зачёт с оценкой, который включает в себя теоретическую и практическую часть.

К практической части экзамена следует отнести следующие виды работы, выполненные студентами:

Пороговый уровень:
1. Опрос на занятии – 10 баллов;
2. Выполнение проверочных работ – до 20 баллов
3. Подготовка реферата – 20 баллов
4. Подготовка доклада – 10 баллов

Продвинутый уровень:
1. Опрос на занятии – 10 баллов;
2. Написание творческой работы – 10 баллов
3. Выполнение контрольных заданий – 10 баллов
4. Подготовка сообщения – 10 баллов

Зачёт с оценкой – 20 баллов

При завершении изучения курса студенты должны обладать знаниями теоретического материала в соответствии с учебной программой дисциплины:

- знать основные этапы истории и культуры Франции:
- владеть основы системных отношений культур родного и изучаемого языков;
- знать особенности вербального и невербального поведения, правила и традиции, принятые в культуре страны изучаемого языка.

Овладение практической частью курса включает умение студентов применять знания при проведении анализа простых и сложных предложений.

Изучение курса «Лексикология» предполагает также развитие и совершенствование таких умений студентов, как умение самостоятельно работать с теоретической литературой, умение осуществлять поиск нужной информации в словарях и справочных изданиях, умение реферирования и систематизации теоретического и языкового материала в рамках определенной темы или вопроса.

Требования, предъявляемые к студенту во время контроля результатов выполнения самостоятельной работы:

1) осознание цели выполнения каждого конкретного упражнения;
2) знание самой процедуры выполнения задания;
3) умение рационально пользоваться звукозаписью, видеозаписью;
4) видеть опору в материале заданий для преодоления трудностей в самостоятельной работе (пользование компьютером).

Условия для самостоятельной работы, как правило, предполагают наличие в университете лингафонного кабинета, видеозала, компьютера, видео- или аудиоаппаратуры. Домашняя работа чётко разъясняется в аудитории, и студенты выполняют самостоятельное, общее, либо индивидуальное задание.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

Катагощина Н.А. Как образуются слова во французском языке. - М.: КомКнига, 2006.

Лопатникова Н.Н. Лексикология современного французского языка. - М.: Высшая школа, 2006.

Степанова О.М., Кролль М.И. Практикум по лексикологии современного французского языка. – М.: Высшая школа, 2006.

Степанюк Ю.В. Лексикология современного французского языка. Учебное пособие. – М.: Университетская книга, 2010.

Цыбова И.А. Французская лексикология. – М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2011.

6.2. Дополнительная литература

Овчинникова Г.В. Адъективные суффиксы во французском, итальянском и русском языках. - М.: 2000.

Скуратов И.В. Современный французский язык. Лексикология. Учебное пособие. – Липецк: ЛЭГИ, 2000.

Скуратов И.В. Типологическая характеристика неологизмов в современном разговорном и деловом французском языке: лингвистический и социолингвистический аспекты. – М: Изд-во МГОУ, 2006.

Цыбова И.А. Французский язык. Словообразование. - М.: 1996.

Чекалина Е.М., Ушакова Т.М. Лексикология французского языка. - С-Петербургский Университет: 1998.

Lehmann A., Martin-Berthet F. Introduction à la lexicologie. Sémantique et morphologie. Nathan Université, P., 2003.

Thièle J. La formation des mots en français moderne. Les Presses de l'université de Montréal, 1987.

6.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

http://www.google.com/
www.tv5.apprendre
www.tv5.enseigner

7. Методические указания по освоению дисциплины.

1. Левченко М.Н., Митрошенкова Л.В., Ощепкова В.В., Телегин Л.А., Цветкова И.В., Юрышева Н.Г. Методические рекомендации к лекционным занятиям по теоретическим дисциплинам (Протокол УМС МГОУ №7 от 27.03.2017)
2. Шабанова В.П., Левченко М.Н., Ощепкова В.В., Скуратов И.В., Телегин Л.А., Цветкова И.В. Методические рекомендации по проведению семинарских занятий (Протокол УМС МГОУ №5 от 27.03.2017)

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Реализация задач данной дисциплины осуществляется с использованием следующих информационных технологий:

1. Мультимедиа-технологии, как демонстративное и иллюстративное средство для изучения нового материала;
2. Моделирующие и игровые, как средство создания имитации, решения некоторых проблем, ситуационных задач;
3. Контролирующие, как средство контроля знаний;
4. Персональный компьютер, как средство самообразования.

Программно-прикладные электронные средства обеспечивают:

- информационную емкость и документальность;
- наглядность;
- демонстративные возможности наиболее важных моментов при изучении дисциплины;
- непрерывность и полноту дидактического цикла процесса обучения при помощи теоретического материала, информационно-поисковой деятельности, имитационного моделирования, осуществления интерактивной обратной связи;
- мотивацию студентов к изучению новой области знаний;
- сокращение времени обучения;
- самостоятельность нахождения нового или справочного материала;
- контролирующие программы (тесты), используемые как при индивидуальном опросе студентов, так и при самоконтроле и самостоятельной работе дома.

Информационно-компьютерные технологии сочетаются с другими педагогическими технологиями:

- проектными технологиями обучения, реализующими личностно-ориентированный подход;

- созданием проекта в виде презентации, которая максимально соответствует цели конкретного занятия или всей теме (авторские презентации, соответствующие индивидуальному стилю, целям и задачам конкретного занятия, логике изложения материала);

- социально-педагогическими тренингами, реализующими психодинамический и социально-адаптированный подход (коммуникативный тренинг, развитие креативности, видеотренинг и т.д.)

В рамках преподавания дисциплины преподаватель используут названные технологии интерактивного обучения на семинарских занятиях и в период проведения производственной практики. На сегодняшний день ведётся работа по организации интерактивного учебного пространства в сети Интернет.

Интерактивные технологии обучения направлены на улучшение психологического климата в группе, установления доверительных отношений сотрудничества, созданию ситуации успеха, укрепление взаимных отношений в группе, способствуют формированию умений работы в команде.

Среди этих форм приоритетными являются дискуссии; ситуационный анализ; метод «мозгового штурма», часто составляющий первый этап разбора ситуации, когда собираются идеи для последующего обсуждения; ролевые игры проблемного характера.

Дискуссии составляют важную часть подготовки специалистов, поскольку направлены на развитие критического мышления. При регулярном использовании в учебном процессе данная технология позволяет существенно повысить уровень коммуникативной компетенции обучаемых

Дискуссии составляют неотъемлемую часть таких современных технологий обучения как ситуационный анализ (case-study), ролевые и деловые игры проблемного характера.

«Мозговой штурм»

Названная технология широко применяется в бизнесе как эффективный способ генерации идей. В литературе встречается так же, известна, как метод "Дельфи». Представляет собой метод быстрого поиска решений, основанный на их генерации в процессе мозговой атаки, проводимой группой специалистов, и отбора лучшего решения исходя из экспертных оценок. Так при обсуждении проблемы или сложившейся ситуации участники группы в течение короткого периода времени кратко озвучивают свои идеи, все идеи фиксируются (например, на доске) и после того, как все участники группы высказали свои предположения, производится обсуждение наработанного материала, отбирается максимально приемлемый вариант.

Ролевые и деловые игры проблемной направленности

В основе этой технологии лежит идея реализации принципа проблемности в обучении. Таким образом, обучение основывается на получении обучающимися новых знаний, которые они приобретают посредством решения теоретических и практических проблем и задач в создающихся в силу этого проблемных ситуациях. В основе проблемного обучения лежит процесс мышления.

Использование ролевых и деловых игр, в основе которых лежит проблема, требующая тщательного совместного изучения и проработки в ходе дискуссии на занятиях по стилистике, создаёт основу для совместной учебной / поисковой деятельности, воспитывает у учащихся уважительное отношение друг к другу, способствует развитию культуры ведения дискуссии, творческого поиска решений Удельный вес занятий проводимых в интерактивных формах составляет не менее 70% аудиторных занятий в соответствии с требованиями ФГОС.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для обеспечения данной дисциплины в качестве вспомогательных средств используются: научно-популярная литература, словари (энциклопедические, тезаурусы, аспектные лингвистические, ассоциативные); Интернет-ресурсы; таблицы, схемы классификации звуков, рисунки в качестве вспомогательного материала.

Для обеспечения данной дисциплины на факультете имеются:

№ п/п	Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий и пр. с перечнем основного оборудования	Форма владения, пользования (собственность, оперативное управление, аренда и т.п.)
1.	**Лекционная аудитория № 16:** компьютер Hovt6vk ACER Aspire 1652 SWLMI , Видеопроектор INFOCUS LP 500, проекционный экран, Усилитель с акустической системой BBK AV321T Проигрыватель DVD Pioner DV - 500K	Собственность МГОУ
2.	**Конференц зал №33:** компьютер Pentium E 2160. Hovt6vk ACER Aspire, Видеопроектор INFOCUS LP 500, аудиосистема для проектора, экран настенный 208x152 RUVER HW, телевизионная панель Samsung LE-52A558P3F, Усилитель с акустической системой BBK AV321T, видеомагнитофон LG, , Ресивер цифрового телевидения VA-7200, Интернет-камера Microsoft Retail Lifecam VX, трибуна с микрофоном	Собственность МГОУ
3.	**Лекционная аудитория №26:** компьютер Ноутбук ACER Aspire 1652 SWLMI , Видеопроектор INFOCUS LP 500, Проигрыватель DVD Pioner DV - 500K, Усилитель BBK AV 321 T, Муз.. колонки SVEN, проекционный экран.	Собственность МГОУ
4.	**Мультимедийный компьютерный класс № 34 с выходом в Internet**: 1. Ноутбук Acer Extensa 5220 - 11 шт. телефонные гарнитуры - 11 шт, ЖК телевизор Samsung с DVD PLAYER-1шт, ПО «Диалог» - 5 копий, Точка беспроводного доступа D-Link DWI-2100 AP, 108Mbps 802 11q, Wi-Fi Access point – 1 шт.	Собственность МГОУ
5.	**Компьютерные классы №29, 32 с выходом в Internet, объединенные локальной сетью**	Собственность МГОУ
	В составе: компьютеры DEPO Neos 250 Celeron 2.0 – 8 шт, Pentium Dual Core E2180- 15 шт, КИТ-P4(3.0)- 5 шт, **принтеры лазерные-** HP LaserJet 1018 – 2 шт, сканеры HP SJ 2400 – 2 шт, **проекторы** Beng P88260– 1шт., Hitachi CP-X2-1шт, **интерактивная доска-** SMART Board C13640- 1шт, **Музыкальный центр** BBK ABS530 T-1шт. **Сканер** HP SJ 2400 (Q3841A)- 2 шт.	
6.	**Лингафонный кабинет** на базе цифровых магнитофонов с компьютерным управлением в составе: компьютер Pentium II – 1шт, цифровые магнитофоны – 10 шт., ЖК телевизор Samsung с DVD PLAYER - 1шт.,	Собственность МГОУ
7.	**Лабораторное обеспечение – кабинет 38 в** составе Компьютер Pentium E 2160 – 1 шт. Ноутбук Acer Extensa 522 – 1 шт. Видеопроектор INFOCUS LP 500 – 1 шт.	Собственность МГОУ

	копировальный аппарат Копир Canon iR-1018 – 1 шт. копировальный аппарат Xerox Work Centre M15 – 1 шт. копировальный аппарат МФУ Canon MF 4410 – 1 шт. Телевизор JVC- 1 шт. Магнитола Vitek – 5 шт. Плеер DVD + видеомагнитофон LG – 1 шт. Проигрыватель DVD Pioner DV- 500K – 3 шт.	